

Привет, с вами новый переводчик! Признаюсь, я еще в процессе чтения этого произведения, и в переводе могут быть некоторые неточности. Я обязательно исправлю их, когда обнаружу сам или с вашей помощью.

Постараюсь обновлять перевод раз в неделю, а донат может существенно ускорить выход новых глав ;)

Чуть не забыл! Вы могли заметить, что в главе, выпущенной ранее, как будто не хватает событий, дело в том, что предыдущий переводчик ошибочно принял эту главу (34) за главу 33. Я поправил нумерацию, теперь все в порядке.

Приятного чтения!

Глава 33: Прогулка по озеру

Неизвестно, кто распространил "Взгляд на обычный мир" Мужун Ци Ци, но теперь во всей столице, куда ни сунься, можно услышать, как люди напевают "Сегодня я плачу, но завтра буду смеяться. Объяснить это трудно, и ты не знаешь, почему я так горда..."

Когда они узнали, что песню исполнила никудышная третья леди премьер-министра, вся столица была в шоке. К тому же, слухи, которые раскрыла Су Мэй ранее, теперь воспринимались людьми как правда!

Как оказалось, самыми порочные люди это вторая дева премьер-министра и Лунцзэ Цзин Тянь! Эти двое давно давно промышляют своими темными делишками. Оказалось, больше всех пострадала как раз мисс Мужун!

Те, кто поумнее, сделали много выводов из одного случая. Просто вспомнив, что слухи о Мужун Ци Ци появились, когда она вернулась в столицу, и пораскинув мозгами, они предположили, что их намеренно распространила вторая госпожа, тем самым порушив репутацию третьей госпожи!

"Эту песню и правда сочинила Мужун Ци Ци?"

Когда Лунцзэ Цзин Тянь слышал, как люди играли "Взгляд на обиденный мир", он был удивлен. Такая песня, такой настрой и правда были созданы Мужун Ци Ци, которую он бросил? Что она за человек? Почему он вдруг стал о чем-то жалеть? О том, что так легко даровал ей свободу...

Мужун Ци Ци заметила выражение лица Лунцзэ Цзин Тяня, и ее сердце помрачнело.

Эта Мужун Ци Ци все еще не испарилась!

Не нужно быть гением, чтобы догадаться, что происходило снаружи. Очевидно, что все это дело рук Мужун Ци Ци! Так думала Мужун Синь Лянь. Что же ей делать? Если принц заинтересуется Мужун Ци Ци, это ведь повлияет на ее позицию? И хоть она и хочет убить Мужун Ци Ци, но она еще не восстановилась с прошлого раза, когда использовала свою внутреннюю энергию. Она не сможет этого сделать, используя боевые искусства... Однако Мужун Синь Лянь выросла, строя козни. Немного пораскинув мозгами, она придумала способ

справиться с Мужун Ци Ци.

"Принц, эту песню и правда сочинила третья сестренка."

Мужун Синь Лянь все еще сохраняла свой нежный и любящий вид.

"Принц, ваша жена очень хочет пригласить двух сестренок на прогулку по озеру. Раньше наши взаимоотношения были прекрасными. Теперь, когда мы так скоростижно разделены, я немного по ним скучаю."

"Поступай как хочешь!"

После слов Лунцзэ Цзин Тяня Мужун Синь Лянь отправила приглашения дамам и господам четырех великих семей. Кроме того, она также пригласила принцессу Пин Ян, Лунцзэ Юй Эр. В этот раз она должна заставить Мужун Ци Ци потерять лицо, запятнать свою репутацию!

"Госпожа, вы и правда пойдете?"

Су Юэ прочла содержимое приглашения Мужун Ци Ци.

"Разумеется!"

Мужун Ци Ци подбирала себе наряд - белое платье.

"Вторая сестра лично написала это приглашение, если я не пойду, я проявлю неуважение."

Когда Мужун Ци Ци вместе с Су Юэ прибыла на восточное озеро, почти все остальные уже были там. Пройдя на борт, Мужун Ци Ци встретила несколько знакомых. Она кивнула Ли Юнь Цину, Шангуань Ву Цзи и Бай Му Фэю, а затем села в проветриваемом месте.

Как жена принца второго ранга, Мужун Синь Лянь была одета очень помпезно. Она первая супруга Лунцзэ Цзин Тяня. Пусть только второго ранга, но остальные принцы все еще юны и неженаты. Более того, у поместья Цзин все еще нет госпожи, так что положение Мужун Синь Лянь можно считать довольно высоким. Теперь она вполне выглядит, как хозяйка дома, и сделала все приготовления.

На корабле с одной стороны сидели мужчины и пили вино, а с другой сидели женщины.

"Заколка госпожи Бай была сделана молодым мастером Гуан Хуа? Такая красивая!"

Когда Дуаньму Юй Юй увидела словно живую бегонию, зависть в ее глазах стала отчетливой.

Все, как и предполагала Мужун Ци Ци. Бай Юй Юэ и правда идет этот цветок бегонии.

"Очень красиво!"

Мужун Ци Ци улыбнулась Бай Юй Юэ. Похоже, у нее очень хороший вкус.

"Ах, вам тоже так кажется?"

Когда Дуаньму Юй Юй увидела Мужун Ци Ци, она вспомнила о той ночи, когда ей перерезали сухожилия. Взгляд, направленный на Мужун Ци Ци становился все враждебнее.

"Я-то думала, что ты ничего в этом не смыслишь и вообще довольно тупа!"

Шлеп!

Су Юэ, стоявшая позади Мужун Ци Ци, бросилась вперед и отвесила Дуаньму Юй Юй звонкую пощечину. Корабль стих. Все смотрели в сторону Мужун Ци Ци.

"Ты! Ты смеешь поднимать на меня руку?!"

Дуань Юй Юй не на шутку возмутилась. Одной рукой она закрывала щеку, второй указывала на Мужун Ци Ци и Су Юэ. Ее палец дрожал.

"Тебя ударила я", - сказала Су Юэ. "Госпожа моей семьи лично удостоена титула принцессы Чжао Ян самым императором, главная госпожа поместья Нань Линь в стране Бэй Чжоу. Если ты еще посмеешь так высокомерно говорить, одной пощечиной ты не отделаешься!"

Люди практически не слышали слов Су Юэ. Когда Дуаньму Юй Юй насмеялась над Мужун Ци Ци, ее голос был очень громким. Все на лодке его слышали. Если Мужун Ци Ци всерьез захочет развить эту тему, последствия придется ощутить на себе Дуаньму Юй Юй.

Но Дуаньму Юй Юй не могла сдержать свою злобу после того, как ее отчитала какая-то девчонка. Она достала свой меч и собралась сразаться, но затем услышала холодный и неспешный голос: "Неужели госпоже Дуаньму так жарко, что она решила искупаться в озере?"

Отчего-то этот голос заставил Дуаньму Юй Юй содрогнуться. Погода, была жаркая, с чего бы ей чувствовать такой холод?!

Шторм разрешился благодаря Мужун Ци Ци, из-за чего Мужун Синь Лянь немного помрачнела. Но тут неожиданно послышался угрюмый голос Лунцзэ Юй Эр: "Самообладания у принцессы Чжао Ян не отнять. Твоя служанка посмела ударить даже племянницу императрицы!"

Ее отношения с Дуаньму Юй Юй всегда были хорошими. С тех пор, как она узнала, что рука той была травмирована, она жаловалась ей. Теперь, когда она увидела, что Мужун Ци Ци ведет себя так надменно после этой пощечины, Лунцзэ Юй Эр считала, что Мужун Ци Ци не выказывает никакого уважения.

"Спасибо за похвалу! Естественно, мои люди отличаются!"

Мужун Ци Ци словно и не слышала злость в словах Лунцзэ Юй Эр.

"Ты..."

Даже Лунцзэ Юй Эр не ожидала, что Мужун Ци Ци такая толстокожая.

Слуги, уведите эту дешевку и дайте ей двадцать ударов палкой", - сказала Лунцзэ Юй Эр, показав на Су Юэ.

"И по какой же причине?"

Мужун Ци Ци все еще слегка облокачивалась на кресле, подпирая одной рукой подбородок. Она выглядела, словно невинный белый кролик, и, похоже, не особо волновалась за свою служанку.

"Яне рада ее видеть. Она мешает мне своим видом, портит настроение, и даже испортила мне аппетит. Скажи, этих причин хватит?"

После слов Лунцзэ Юй Эр на красном и опухшем лице Дуаньму Юй Юй появилась ухмылка.

"Слово принцессы важнее! Все еще не идете уводить отсюда эту дешевку?!"

"Ха-ха..."

Не дожидаясь, пока кто-то двинется, Мужун Ци Ци засмеялась."

"Несколько дней назад тетушка, которая приходила обучать меня этикету, сказала, что тело принца не в порядке. И что если и выбирать ему невесту для поправки здоровья, лучше всего прийти вдвоем ко мне и спросить, нет ли у меня подходящей кандидатуры. Сегодня я увидела принцессу Пин Ян и госпожу Дуаньму. Я чувствую, что вы обе - подходящие кандидатуры. Кого же я должна выбрать? Голова болит от неопределенности..."

<http://tl.rulate.ru/book/1582/397036>